

Prejudiciálna otázka

Odôvodňuje smernica Rady 2004/114/ES⁽¹⁾ z 13. decembra 2004 o podmienkach prijatia štátnych príslušníkov tretích krajín na účely štúdia, výmen žiakov, neplateného odborného vzdelávania alebo dobrovoľnej služby nediskrečný nárok na udelenie víza na účely štúdia a následného povolenia na pobyt podľa článku 12 tejto smernice, keď sú splnené podmienky prijatia, to znamená podmienky uvedené v článkoch 6 a 7, pričom neexistuje dôvod na zamietnutie prijatia podľa článku 6 ods. 1 písm. d) smernice?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 375, s. 12.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad — Varna (Bulharsko) 13. septembra 2013 — „Traum“ EOOD Direktor na Direkcija „Obžalvane i danáčno osiguritelna praktika“ — grad Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prihodite

(Vec C-492/13)

(2013/C 344/83)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen sad — Varna

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: „Traum“ EOOD

Žalovaný: Direktor na Direkcija „Obžalvane i danáčno osiguritelna praktika“ — grad Varna pri Centralno upravlenie na Nacionalnata agencija za prihodite

Prejudiciálne otázky

- Je podmienka na oslobodenie od dane stanovená v článku 138 ods. 1 smernice [2006/112] splnená a výnimka stanovená v článku 139 ods. 1 druhej vete sa neuplatní v takom prípade, akým je prípad vo veci samej, v ktorom sa konštatovalo, že skutočnosť, že nadobúdateľ tovaru nie je „osobou zaregistrovanou podľa ZDDS“, bola uvedená v informačnom systéme Únie po tom, ako sa uskutočnilo dodanie, a v ktorom žalobkyňa tvrdí, že konala s náležitou starostlivosťou, keď si z tohto systému vyžiadala informácie, ktoré neboli zadokumentované? Oneskorený zápis osoby ako „osoby odhlásenej podľa ZDSS“ vyplýva z informácií vytlačených daňovou správou.
- Je v rozpore so zásadami daňovej neutrality, proporcionality a ochrany legitímnej dôvery správna prax a judikatúra, ktorá

predávajúcemu (odosielateľovi podľa zmluvy o preprave) ukladá povinnosť preukázať pravosť podpisu nadobúdateľa a skutočnosť, či je tento podpis podpisom osoby, ktorá nadobúdajúcu spoločnosť zastupuje, jedného z jej zamestnancov so zodpovedajúcou funkciou alebo splnomocnenej osoby?

- Má v prípade, o aký ide v prejednávanej veci, ustanovenie článku 138 ods. 1 smernice Rady 2006/112⁽¹⁾ z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty priamy účinok a smie ho vnútroštátny súd priamo uplatniť?

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

Žaloba podaná 12. septembra 2013 — Európska komisia/Estónska republika

(Vec C-493/13)

(2013/C 344/84)

Jazyk konania: estónčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: G. Braun, L. Nicolae und L. Naaber-Kivisoo, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Estónska republika

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Estónska republika si nespĺnila svoje povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 3 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES zo 7. marca 2002 o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby⁽¹⁾ tým, že v prípade ministerstva hospodárstva a komunikácií nezabezpečila účinné štrukturálne oddelenie regulačnej funkcie od činností súvisiacich s vlastníctvom alebo riadením podnikov, ktoré poskytujú elektronické komunikačné siete a služby,

— zaviazať Estónsku republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia zastáva názor, že ministerstvo hospodárstva a komunikácií patrí do pôsobnosti pojmu „národný regulačný orgán“ definovaného v článku 2 písm. g) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES zo 7. marca 2002 o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby (rámcová smernica) a že sa naň vzťahujú ustanovenia článku 3 rámcovej smernice, najmä v súvislosti so štrukturálnym oddelením uvedeným v odseku 2 tohto článku.

Ministerstvo hospodárstva a komunikácií popri regulačných úlohách vykonáva aj činnosti súvisiace s vlastníctvom alebo riadením podnikov, ktoré poskytujú elektronické komunikačné siete a služby. Pritom sa nezabezpečilo účinné štruktúrne oddelenie oboch funkcií, čo je v rozpore s článkom 3 ods. 2 rámcovej smernice.

(¹) Ú. v. ES L 108, s.33; Mim. vyd. 13/029, s. 349.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Symvoulio tis Epikrateias (Grécko) 16. septembra 2013 — Agrooikosystemata EPE/Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon (Ministerstvo hospodárstva a financií), Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon (Ministerstvo poľnohospodárskeho rozvoja a potravinárskych výrobkov), Perifereia Thessalias (Perifereiaki Enotita Magnisias) (Región Tessaglia, regionálna oblasť Magnesia)

(Vec C-498/13)

(2013/C 344/85)

Jazyk konania: gréčtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Symvoulio tis Epikrateias

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľ: Agrooikosystemata EPE

Odporcovia: Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon (Ministerstvo hospodárstva a financií), Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon (Ministerstvo poľnohospodárskeho rozvoja a potravinárskych výrobkov), Perifereia Thessalias (Perifereiaki Enotita Magnisias) (Región Tessaglia, regionálna oblasť Magnesia)

Prejudiciálna otázka

Treba mať na to, aby vznikol nárok na zaradenie do programu dlhodobého vyčlenenia ornej pôdy z poľnohospodárskej pôdy podľa režimu stanoveného v nariadení (EHS) č. 2078/92 (¹) a nariadení (ES) č. 746/96 (²), postavenie poľnohospodára, alebo stačí niesť finančné riziko z poľnohospodárskej pôdy v programe a zodpovedať za jej správu?

(¹) Nariadenie Rady (EHS) č. 2078/92 z 30. júna 1992 o metódach poľnohospodárskej výroby zlučiteľných s požiadavkami ochrany životného prostredia a zachovania vidieka [neoficiálny preklad] (Ú. v. ES L 215, s. 85).

(²) Nariadenie Komisie (ES) č. 746/96 z 24. apríla 1996, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 2078/92 o metódach poľnohospodárskej výroby zlučiteľných s požiadavkami na ochranu životného prostredia a zachovanie vidieka (Ú. v. ES L 102, s. 19).

Žaloba podaná 18. septembra 2013 — Európska komisia/Luxemburské veľkovojsvodstvo

(Vec C-502/13)

(2013/C 344/86)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: F. Dintilhac a C. Soulay, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Luxemburské veľkovojsvodstvo

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Luxemburské veľkovojsvodstvo si tým, že na digitálne (alebo elektronické) knihy uplatňovalo sadzbu DPH vo výške 3 %, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článkov 96 až 99 a článkov 110 a 114 smernice o DPH (¹) v spojení s prílohami II a III tejto smernice a jej vykonávacím nariadením (²),

— uložiť Luxemburskému veľkovojsvodstvu povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia uvádza jediný žalobný dôvod na podporu svojej žaloby založenej na nedodržaní smernice o DPH vnútroštátnou právnou úpravou, podľa ktorej sa na dodávanie elektronických kníh uplatňuje od 1. januára 2012 osobitne znížená sadzba vo výške 3 %.

Podľa Komisie je uplatňovanie zníženej sadzby DPH nezlučiteľné so znením článkov 96 a 98 smernice o DPH, keďže takú sadzbu možno uplatňovať iba na dodávanie tovarov a poskytovanie služieb, ktoré sú uvedené v prílohe III tejto smernice. V prípade, že sa v tejto prílohe výslovne neuvádza dodávanie digitálnych kníh, nemožno na tieto knihy uplatňovať zníženú sadzbu DPH. To potvrdzuje aj znenie článku 98 ods. 2 druhého pododseku, ktorý z uplatňovania znížených sadzieb DPH výslovne vylučuje elektronicky poskytované služby, ako aj skutočnosť, že Výbor pre DPH prijal usmernenia, podľa ktorých sa na dodávanie digitálnych kníh neuplatňujú znížené sadzby DPH.

Komisia sa takisto domnieva, že na zníženú sadzbu vo výške 3 %, teda sadzbu nižšiu než minimum vo výške 5 %, stanovené v článku 99 smernice o DPH, v prípade digitálnych kníh nemožno uplatniť odchýlku stanovenú v článku 110 smernice o DPH a táto sadzba ani nemôže byť v súlade s článkom 114 tej istej smernice.

(¹) Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

(²) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 282/2011 z 15. marca 2011, ktorým sa ustanovujú vykonávacie opatrenia smernice o DPH (Ú. v. EÚ L 77, s. 1).